

TYREinflate 4000

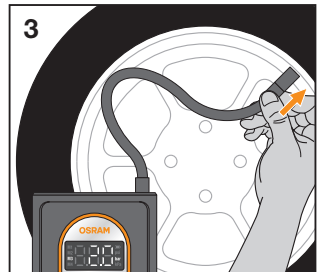
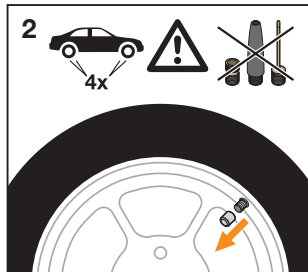
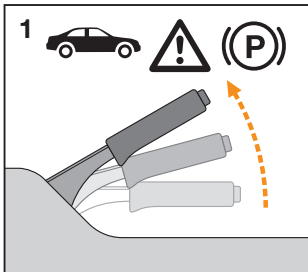
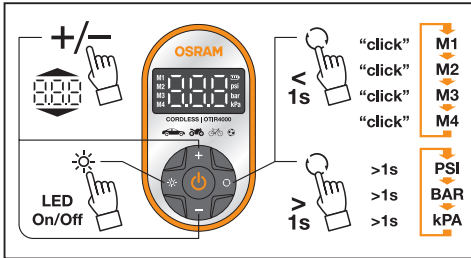
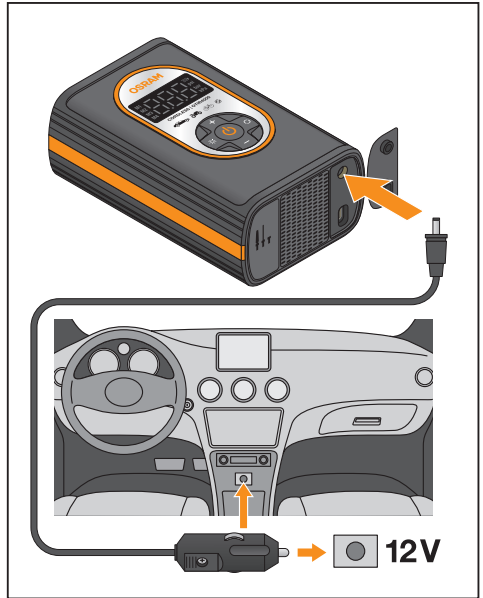
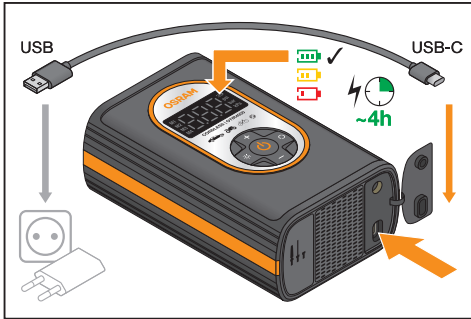
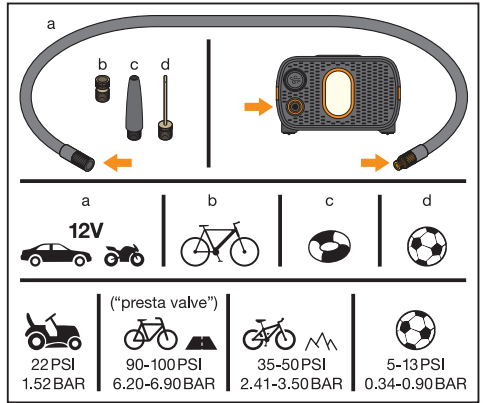
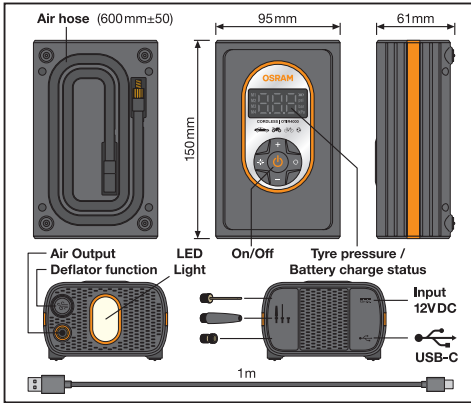
Rechargeable Tyre Inflator¹⁾

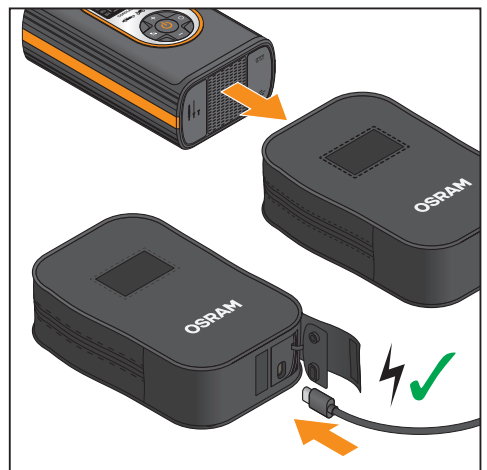
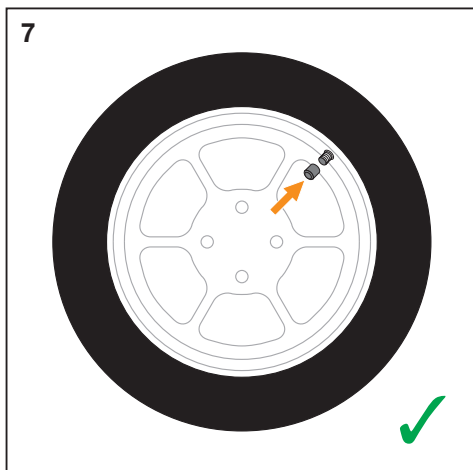
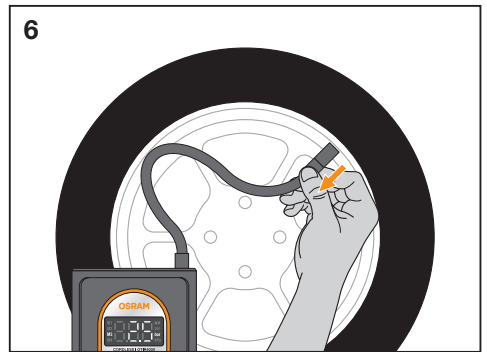
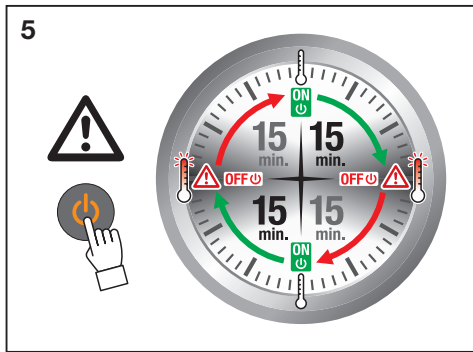
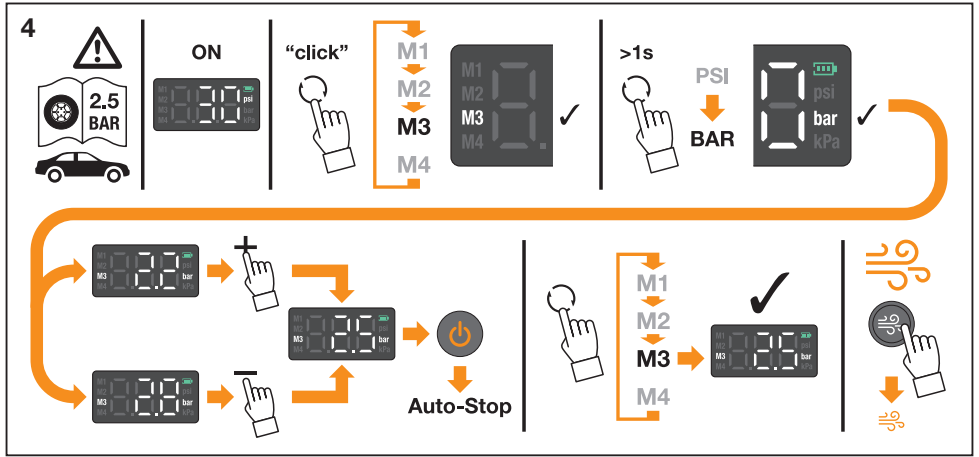


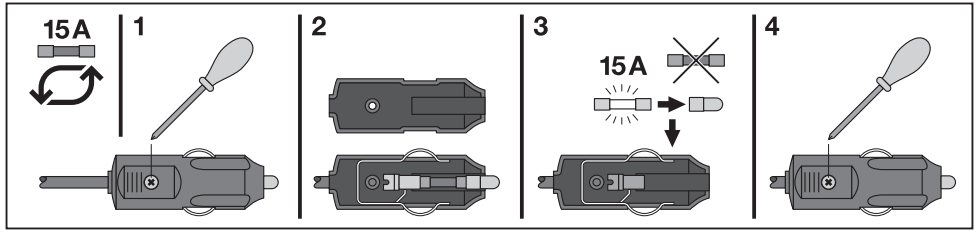
Power Supply ²⁾	12 V d.c.
Max Amperage ³⁾	15 A
Pressure measurement range ⁴⁾	0-120 PSI/0-8.3 BAR
Decibel rating ⁵⁾	90 dB
Product dimensions ⁶⁾	95 x 61 x 150 mm
Power cable length ⁷⁾	3 m
Air hose length ⁸⁾	0.6 m
Operation temperature ⁹⁾	-20°C...+60°C
USB cable length	1 m

OSRAM

TYREinflate OTIR4000 | Rechargeable Tyre Inflator







Ⓓ Zum Ansehen der Liste mit den allgemeinen Sicherheitshinweisen für Elektrowerkzeuge scannen Sie bitte den QR-Code oder besuchen Sie: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓔ For list of General Power Tool Safety Warnings please scan the QR code or visit: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓕ Pour obtenir la liste des avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques, veuillez scanner le code QR ou visiter : www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Per la lista delle avvertenze generali sulla sicurezza degli elettrodomestici, scansionate il codice QR o visitate il sito: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓔ Para obtener una lista de advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas, escanee el código QR o visite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓕ Para aceder a uma lista de Avisos Gerais de Segurança de Ferramentas Motorizadas leia o código QR ou visite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓔ Για τη λίστα με τις Γενικές Προειδοποιήσεις Ασφαλείας Ηλεκτρικού Εργαλείου, σαρώστε τον κωδικό QR ή επισκεφθείτε: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Scan de QR-code voor een overzicht van algemene veiligheidsaarschuwingen voor elektrisch gereedschap of ga naar: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓕ För en lista över "Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg", skanna QR-koden eller besök: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Katso sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset skannaamalla QR-koodi tai osoitteessa: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Scan de QR-code voor een overzicht van algemene veiligheidsaarschuwingen voor elektrisch gereedschap of ga naar: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Hent en liste med generelle sikkerhedsadvvarsler til elværktøj ved at scanne the QR-koden eller gå ind på webstedet: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Pokud chcete zobrazit seznam obecných bezpečnostních varování pro mechanizované nářadí, naskenujte QR kód nebo navštivte: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Чтобы перейти к списку общих предупреждений о соблюдении техники безопасности при эксплуатации электроинструмента, отсканируйте QR-код или посетите: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Электр құралының жалпы қауіпсіздік ескертулерінің тізімін көрі үшін QR кодыты сканерленіз немесе келесі веб-сайтқа өтіңіз: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ A szerszámgép biztonságáért figyelmeztetések listájáért szkenelje be a QR-kódot vagy látogasson el: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Aby uzyskać listę ogólnych ostrzeżeń dotyczących elektronarzędzi należy zeskanować kod QR lub odwiedzić stronę: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Zoznam všeobecných bezpečnostných upozornení pre elektrické náradie nájdete naskenovaním QR kódu alebo na adrese: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Za seznam splošnih opozoril v zvezi z električnimi orodji optično preberite to kodo QR ali obiščite spletno mesto: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Genel Elektrikli Alet Güvenlik Uyarıları listesi için lütfen QR kodunu tarayın veya şu web sitesini ziyaret edin: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Da biste pogledali popis općih sigurnosnih upozorenja za električne alate, skenirajte QR kod ili posjetite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Pentru a vedea un exemplar din avertismentele generale privind siguranța în utilizarea uneltelor electrice, scanați codul QR sau vizitați: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ За списък с общите предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти сканирайте QR кода или посетете: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Elektritööriistade üldiste ohutusohiatusete loendi lugemiseks skannige QR-kood või külastage järgmist veebisaiti: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Norėdami peržiūrėti bendrųjų mechanizuotų įrankių saugos įspėjimų sąrašą, nuskaitykite QR kodą arba apsilankykite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Lai iegūtu vispārējo elektrinoinstrumentu drošības brīdinājumu sarakstu, lūdzu, noskenējiet QR kodu vai apmeklējiet: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Za spisak općih upozorenja o sigurnosti električnog alata skenirajte QR kôd ili posetite: www.osram.com/cce-product-safety-documents

Ⓖ Щоб переглянути список попереджень, наведених у загальних правилах техніки безпечного використання електричного інструмента, відскануйте QR-код або відвідайте: www.osram.com/cce-product-safety-documents



TYREInflate OTIR4000 | Rechargeable Tyre Inflator



Ⓢ Gehörsschutz anlegen. Die Einwirkung von Lärm kann zu Gehörschäden führen Ⓢ Wear hearing protection. The impact of noise can cause damage to hearing Ⓢ Portez une protection auditive. L'impact du bruit peut détériorer l'audition Ⓢ Indossare una protezione acustica. L'impatto del rumore potrebbe danneggiare l'udito Ⓢ Use protección auditiva. El impacto del ruido puede dañar la audición Ⓢ Utilize proteção auricular. O impacto do ruído pode provocar lesões auditivas Ⓢ Φορέστε προστατευτικό ακοής Η επίδραση του θούβου μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή Ⓢ Draag gehoorscherming. Lawaai kan gehoorschade veroorzaken Ⓢ Ανvänd hörselskydd. Effekten av buller kan orsaka hörselskador Ⓢ Käytä kuulonsuojainta. Meluallistellut äänimerkit voi vahingoittaa kuuloa Ⓢ Bruk hørselsvern. Effekten av støy kan forårsake hørselsskade Ⓢ Brug hørselvern. Støjråvirkningen kan forårsage hørselsskade Ⓢ Nosite ochranu sluchu. Wydzielany huk może przyczynić się do uszkodzenia słuchu Ⓢ Исполните средства защиты органов слуха. Воздействие шума может повредить слух Ⓢ Ecty moshchyn korayimiy krylyny tyaglysh. Shy usherinyen esty khablyntse znyay kelyi myuzhyn Ⓢ Horjion hallasvédő eszköz. A zajhatás károsíthatja a hallást Ⓢ Nalezy stosować środki ochrony sluchu. Hałas może spowodować uszkodzenie sluchu Ⓢ Používajte chrániče sluchu. Vplyv hluku môže spôsobiť poškodenie sluchu Ⓢ Nosite opremu za varovanje na sluh. Vpliv hrupa lahko povzroči poškodbo sluha Ⓢ Işitme koruyucu ekipman takın. Ürünün gürültüsü işitme hasarına neden olabilir Ⓢ Nosite zaštitu za uši. Utjecaj buke može izazvati oštećenja slуха Ⓢ Putujte pri zaštiti auditive. Zgomotul poate afecta uşile Ⓢ Носите предпазни средства за заштита на слуха. Вредното действие на шума може да доведе до увреждане на слуха Ⓢ Kandke kuulmiskaitset. Müra võib kahjustada kuulmist Ⓢ Dėvėkite klausos apsaugos priemonės. Garso poveikis gali pakenkti klausai Ⓢ Izmatot dzirdes aizsardzību. Trokšņa ietekme var izraisīt dzirdes bojāgūjumus Ⓢ Nosite zaštitu za ušes. Utjecaj buke može da izazove oštećenje slуха Ⓢ Одргайте засоби заштити органе слуху. Рівень шуму може призвести до порушень слуху



Ⓢ Das UK-Konformitätszeichen kennzeichnet Produkte, die mit den gesetzlichen Anforderungen übereinstimmen (siehe „Konformitätserklärung“). Ⓢ The UK Conformity Assessed mark identifies products conforming with the statutory requirements (refer to “Declaration of Conformity”). Ⓢ La marque « UK Conformity Assessed » (la conformité au Royaume-Uni a été évaluée) identifie les produits conformes aux exigences légales (reportez-vous à la « Déclaration de conformité »). Ⓢ Il marchio di conformità UK identifica i prodotti conformi ai requisiti di legge (fare riferimento alla «Dichiarazione di conformità»). Ⓢ La marca de evaluación de conformidad del Reino Unido identifica productos que cumplen con los requisitos legales (consulte la «Declaración de conformidad»). Ⓢ A marca de Avaliação de Conformidade do Reino Unido identifica os produtos em conformidade com os requisitos legais (consulte a «Declaração de Conformidade»). Ⓢ Το σήμα αξιολόγησης συμμόρφωσης του Ηνωμένου Βασιλείου προορίζεται τα προϊόντα που συμμορφώνονται με τις νόμιμες απαιτήσεις (ανατρέξτε στην ενότητα «Δίπλωμα συμμόρφωσης»). Ⓢ Het UKCA-merkteken (UK Conformity Assessed) geeft aan dat producten voldoen aan de wettelijke vereisten (zie “Conformiteitsverklaring”). Ⓢ Mārkēt for Storbritānijas iedrošinātību ar likumdevīgajiem identifikator produktiem, ko izpilda ar ierakstdevīgajiem prasībām (skat. “Forsākarņa om ūverensstāpēsmēle”). Ⓢ UK Conformity Assessed -merkintä osoittaa, että tuote täyttää lakisääteiset vaatimukset (katso “Vaatuslupamukaisuusvakuutus”). Ⓢ UK-øverenstāmmelsesvurderde merke identifiserer produkter som er i samsvar med lovgivningen (se “Samsvarserklāring”). Ⓢ Det britiske øverenstāmmelsesmerke kendetegner produkter, der er i øverenstāmmelse med de lovmāssige krav (se “Øverenstāmmelseserklāring”). Ⓢ Značka UK oznāuje produkty, které splňují zákonné požadavky (viz „Prohlāšení o shodě“). Ⓢ Маркировка «Проверено на соответствие нормам Великобритании» обозначает продукты, соответствующие нормативным требованиям (см. «Декларация соответствия»). Ⓢ Ульбританијангињ сјейкитке бāга беру белгици енимдердињ бекитленг талпарга сјейкитгин аныктыды (Сјейкитс декларацијасын) каранды. Ⓢ Az Egyesült Királyság vonatkozó megfelelési jelzés azt igazolja, hogy termék megfelel a hatályos előírásoknak (lásd a „Megfelelési nyilatkozat” részt). Ⓢ Znak UKCA (UK Conformity Assessment) to oznakowanie produktów spełniających ustawowe wymogi (patrz „Deklaracja zgodności”). Ⓢ Značka posuđenija zhody s predpismi pre UK oznāuje výrobky, ktoré vyhovujú zákonným požiadavkám (pozrite si „Vyhlāsenie o zhode“). Ⓢ Oznaka za oceno skladnost v Združenem kraljevstvu opredeljuje izdelke, ki so skladni z zakonskimi zahtevami (glejte razdelek »Izjava o skladnosti«). Ⓢ UK Conformity Assessed (Ingliter Uyumluk Değerlendirilmesi) işareti ürünün yasal gereksinimleri uyumlu olduğunu belirtmektedir (bkz. “Uyumluk Beyanı”). Ⓢ Britanska oznaka procijenjena skladnosti (UK Conformity Assessed) označava proizvode koji su skladni statutarnim zahtevima (pogledajte »Izjava o skladnosti«). Ⓢ Marcajul de evaluare a conformitatii pentru Mare Britania identifică produsele care respectă cerințele legale (consultați »Declarația de conformitate«). Ⓢ Маркировка за оценка на съответствието на Обединеното кралство указва продукти, които изпълняват законовите изисквания (направете справка с Декларацията за съответствие). Ⓢ Ühendkuningriigi nõuetele vastavuse märgis tähistab tooteid, mis vastavad seadusega sätestatud nõuetele (vt „Vastavusdeklaratsioon”). Ⓢ Jungtines Karalistes Karalistes atbilstības novērtējuma zīme identificē produktus, kas atbilst lietišķu noteiktajām prasībām (skat. “Atbilstības deklarācija”). Ⓢ Znak Udienjengno Kraljevstva za ocenjivanje usaglašenosti identifikuje proizvode koji su u skladu sa zakonskim zahtevima (pogledajte »Izjava o usaglašenosti«). Ⓢ Знак відповідності нормам Великої Британії (UKCA) наноситься на продукти, які відповідають нормативним вимогам (див. «Декларация відповідності»).



Ⓢ Das EU-Konformitätszeichen kennzeichnet Produkte, die mit den gesetzlichen Anforderungen übereinstimmen (siehe „Konformitätserklärung“). Ⓢ The EU Conformity Assessed mark identifies products conforming with the statutory requirements (refer to “Declaration of Conformity”). Ⓢ La marque « EU Conformity Assessed » (la conformité dans l’UE a été évaluée) identifie les produits conformes aux exigences légales (reportez-vous à la « Déclaration de conformité »). Ⓢ Il marchio di conformità UE identifica i prodotti conformi ai requisiti di legge (fare riferimento alla «Dichiarazione di conformità»). Ⓢ La marca de evaluación de conformidad de la UE identifica los productos que cumplen con los requisitos legales (consulte la «Declaración de conformidad»). Ⓢ A marca de Avaliação de Conformidade da UE identifica os produtos em conformidade com os requisitos legais (consulte a «Declaração de Conformidade»). Ⓢ Το σήμα αξιολόγησης συμμόρφωσης της ΕΕ προορίζεται τα προϊόντα που συμμορφώνονται με τις νόμιμες απαιτήσεις (ανατρέξτε στην ενότητα «Δίπλωμα συμμόρφωσης»). Ⓢ Het CE-merkteken geeft aan dat producten voldoen aan de wettelijke vereisten (zie “Conformiteitsverklaring”). Ⓢ Mārkēt for Eiropas Savienības iedrošinātību ar likumdevīgajiem identifikator produktiem, ko izpilda ar ierakstdevīgajiem prasībām (skat. “Forsākarņa om ūverensstāpēsmēle”). Ⓢ EU-øverenstāmmelsesvurderde merke identifiserer produkter som er i samsvar med lovgivningen (se “Samsvarserklāring”). Ⓢ Značka CE oznāuje produkty, které splňují zákonné požadavky (viz „Prohlāšení o shodě“). Ⓢ Маркировка «Проверено на соответствие нормам ЕС» обозначает продукты, соответствующие нормативным требованиям (см. «Декларация соответствия»). Ⓢ EO sјейкитке бāга беру белгици енимдердињ бекитленг талпарга сјейкитгин аныктыды (Сјейкитс декларацијасын) каранды. Ⓢ Az Európa vonatkozó megfelelési jelzés azt igazolja, hogy termék megfelel a hatályos előírásoknak (lásd a „Megfelelési nyilatkozat” részt). Ⓢ Znak øceny zgodnosti UE to oznakowanie produktów spełniających ustawowe wymogi (patrz „Deklaracja zgodności”). Ⓢ Značka posuđenija zhody s predpismi pre EU oznāuje výrobky, ktoré vyhovujú zákonným požiadavkám (pozrite si „Vyhlāsenie o zhode“). Ⓢ Oznaka za oceno skladnost v EU opredeljuje izdelke, ki so skladni z zakonskimi zahtevami (glejte razdelek »Izjava o skladnosti«). Ⓢ EU Conformity Assessed (Avrupa Birliđi Uyumluk Değerlendirilmesi) işareti ürünün yasal gereksinimleri uyumlu olduğunu belirtmektedir (bkz. “Uyumluk Beyanı”). Ⓢ Britanska oznaka procijenjena skladnosti (EU Conformity Assessed) označava proizvode koji su skladni statutarnim zahtevima (pogledajte »Izjava o skladnosti«). Ⓢ Marcajul de evaluare a conformitatii pentru UE identifică produsele care respectă cerințele legale (consultați »Declarația de conformitate«). Ⓢ Маркировка за оценка на съответствието на Европейския съюз указва продукти, които изпълняват законовите изисквания (направете справка с Декларацията за съответствие). Ⓢ UE nõuetele vastavuse märgis tähistab tooteid, mis vastavad seadusega sätestatud nõuetele (vt „Vastavusdeklaratsioon”). Ⓢ ES atbilstības novērtējuma zīme identificē produktus, kas atbilst tiesību aktu noteiktajām prasībām (skat. “Atbilstības deklarācija”). Ⓢ Znak UE za ocenjivanje usaglašenosti identifikuje proizvode koji su u skladu sa zakonskim zahtevima (pogledajte »Izjava o usaglašenosti«). Ⓢ Знак відповідності нормам Європейського Союзу наноситься на продукти, які відповідають нормативним вимогам (див. «Декларация відповідності»).

Ⓢ Die UKCA/CE-Konformitätserklärung ist auf Anfrage unter technicalsupport@ringautomotive.com erhältlich Ⓢ The UKCA / CE declaration of conformity is available on request for technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ La déclaration de conformité UKCA / CE est disponible sur demande auprès de technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ La dichiarazione di conformità UKCA / CE è disponibile su richiesta contattando technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ El certificado de conformidad UKCA/CE puede solicitarse en technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ A declaração de conformidade UKCA/CE está disponível mediante solicitação ao technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Mārkēris un žīrtības tie šī ģīlūnyu sūmōrfozōns sūmōnyu UKCA / CE atō tū technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ De UKCA-/CE-conformiteitsverklaring is op aanvraag verkrijgbaar via technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA/CE-forsākarņa om ūverensstāpēsmēle kan fās frān technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA-/CE-merkinnā vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana pyynnöstä osoitteesta technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Hele teksten for UKCA/CE-erklāringen om samsvar er tilgjengelig på forespørsel fra technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA-/CE-øverenstāmmelseserklāringen kan fās ved anmodning hos technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Prohlāšení o shodě UKCA / CE je k dispozici na vyžādāni na adrese technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Декларация соответствия UKCA/CE можно получить, отправив запрос на адрес technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA/CE сјейкитс декларацијасын technicalsupport@ringautomotive.com веб-сјайтда сұрау бойынша қолжетімді Ⓢ Az UKCA/CE megfelelési nyilatkozatot a következő címen lehet igényelni: technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Dēfākslāzōgnosty UKCA/CE možna uzyskat, pišāc na adres technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Vyhlāsenie o zhode UKCA/CE je k dispozici na požiadanie na adrese technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Izjava o skladnosti UKCA/CE lahko pridobite tako, da pošljete zahtevo na naslov technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA/CE uyumluluk beyanı talep üzere technicalsupport@ringautomotive.com adresinden alınabilir Ⓢ Izjava o skladnosti UKCA / CE dostupna je na zahtjev s adrese technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Declarația de conformitate UKCA/CE este disponibilă la cerere de la technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA/CE deklaracija za съответствие е налична при поискване от technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA-/CE-vastavusdeklaratsioon on nõudmisel saadaval meiliaadressil technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA / CE atbilstības deklarācija pārpausj gailma gauti adresu technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA / CE atbilstības deklarācijas ir pieejamas pēc pieprasījuma technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ UKCA/CE deklaracija o usaglašenosti je dostupna na zahtev putem e-adrese technicalsupport@ringautomotive.com Ⓢ Декларация відповідності UKCA (Велика Британія) / CE (ЄС) можна отримати за запитом на адресу: technicalsupport@ringautomotive.com



① Siehe Anleitung zwecks Informationen. ② Refer to instructions for information ③ Reportez-vous aux instructions pour plus d'informations ④ Per informazioni, consultare le istruzioni ⑤ Consulte las instrucciones para obtener información ⑥ Consulte as instruções quanto a informações ⑦ Ανατρέξτε στις οδηγίες για πληροφορίες ⑧ Raadpleeg de instructies voor meer informatie ⑨ Se anvisningarna för mer information ⑩ Kato lisätietoä käyttöohjeista ⑪ Se instruksjonene for informasjon ⑫ Se informationerne i vejledningen ⑬ Další informace naleznete v pokynech ⑭ Обратитесь к инструкциям для получения информации ⑮ Ақпарат алу үшін нұсқауларды қараңыз ⑯ Olvassa el a használati útmutatót további részletekért ⑰ Więcej informacji w instrukcji obsługi ⑱ Informácie nájdete v návode ⑲ Za informacije glejte navodila ⑳ Bilgi için talimatlara bakın ㉑ Pogledajte upute za upotrebu. ㉒ Consultați instrucțiunile pentru informații ㉓ За информация направте справка с инструкциите ㉔ Lugege teavet kasutusjuhendist ㉕ Informaciones iŝkokieke instrukcije ㉖ Lai iegūtu vairāk informācijas, skatiet norādījumus ㉗ Informacje potražite u uputstvu za upotrebu ㉘ Информацию можна знайти в інструкції



① Anleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren. ② File instructions for future reference ③ Classez les instructions pour toute référence ultérieure ④ Conservare le istruzioni per riferimento in futuro ⑤ Archivo de instrucciones para futuras referencias ⑥ Guardar as instruções para consulta futura ⑦ Οδηγίες αρχειοί για μελλοντική αναφορά ⑧ Bewaar de instructies voor later gebruik ⑨ Anvisningar för framtida referens ⑩ Säilytä ohjeet myöhemmää tarvetta varten ⑪ Filinstruksjoner for fremtidig referanse ⑫ Arkiver denne vejledning til fremtidig brug ⑬ Uschovejte si pokyny pro pozdější použití ⑭ Сохраните инструкции для будущего использования ⑮ Болашақта қарау үшін нұсқауларды сақтап қойыңыз ⑯ Őrizz meg, mert később is szűksége lehet rá ⑰ Zachowaj niniejszą instrukcję, aby można było skorzystać z niej w przyszłości ⑱ Návod uschovajte na použitie v budúcnosti ㉒ Шраните наводила за приhodno uporabo ㉓ Ілериде бағвурмак үзере талиматлар саклайын ㉔ Spremite upute za buduću upotrebu. ㉕ Instrucțiuni fișier pentru consultări ulterioare ㉖ Запазете інструкції за б'удеща справка ㉗ Hoidke kasutusjuhend edasiseks kasutamiseks alles ㉘ Íssaugokite instrukciją, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje ㉙ Saglabat instrukcijas vēlākai izmantošanai ㉚ Sačuvajte uputstvo za buduću upotrebu ㉛ Зберігайте інструкцію, щоб мати змогу звернутися до неї в майбутньому



① Achtung ② Attention ③ Attention ④ Attenzione ⑤ Atención ⑥ Atenção ⑦ Προσοχή ⑧ Let op ⑨ OBS! ⑩ Huomio ⑪ OBS ⑫ OBS ⑬ Upozornění ⑭ Внимание ⑮ Назар аударыңыз ⑯ Figyelem ⑰ Uwaga ⑱ Pozor ⑲ Pozor ㉓ Dikkat ㉔ Atenție ㉕ Вниманіе ㉖ Tåhælepanu! ㉗ Dèmesio ㉘ Uzmanību ㉙ Pažnja ㉚ Уағра



① Korrekt befüllte Reifen reduzieren den Kraftstoffverbrauch und vermindern CO2-Emissionen. ② Correctly inflated tyres will reduce fuel consumption and result in lower CO2 emissions. ③ Des pneus correctement gonflés permettent de diminuer la consommation de carburant ainsi que les émissions de CO2. ④ L'utilizzo di pneumatici correttamente gonfiati riduce il consumo di carburante e le emissioni di CO2. ⑤ Los neumáticos correctamente inflados reducirán el consumo de combustible y reducirán las emisiones de CO2. ⑥ Os pneus devidamente cheios reduzirão o consumo de combustível, o que resultará em menores emissões de CO2. ⑦ Τα σωστά φουσκωμένα ελαστικά θα μειώσουν την κατανάλωση καυσίμου, έχοντας ως αποτέλεσμα χαμηλότερες εκπομπές CO2. ⑧ Het rijden met de voorgeschreven bandenspanning reduceert het brandstofverbruik en resulteert in een lagere CO2-uitstoot. ⑨ Korrekt oppblåste dekk vil redusere drivstofforbruket og fore til lavere CO2-utslipp. ⑩ Korrekt oppumpede dekk reducerer brandstofforbruket og resulterer i lavere CO2-udslip. ⑪ Správne nahuštěné pneumatiky snižují spotřebu paliva a přispívají k nižším emisím CO2. ⑫ Шини, накачаные надлежащим образом, позволяют снизить расход топлива и выбросы углекислого газа. ⑬ Шиналар дұрыс үрленсе, отын тұтыну және CO2 шығу дәрежесі азаяды. ⑭ Megfelelően felfújt gumiabroncsokkal a jármű üzemanyag fogyasztása és CO2-kibocsátása csökken. ⑮ Pravidłowo napompowane opony zapewnijają niższe zużycie paliwa i niższą emisję CO2. ⑯ Správne nahuštené pneumatiky znižujú spotrebu paliva a emisie CO2. ⑰ Pravilno napolnjene pnevmatike zmanjšujejo porabo goriva in s tem nižje emisije CO2. ⑱ Doğru şekilde şişirilen lastikler yakıt tüketimini ve CO2 emisyonunu azaltır. ㉒ Pravilno nupuhane gume smanjuju potrošnju goriva, što dovodi do manjih emisija CO2. ㉓ Print-o umflare corectă, anvelopele vor reduce consumul de combustibil și vor genera mai emisii de CO2 mai scăzute. ㉔ Правильно напoмнените гуми ще намалят разхода на гориво и ще доведат до по-ниски емисии на CO2. ㉕ Nőuetekehasselt táis pumbatud rehvíd vāhendavad kütusekulu ja CO2 heidet. ㉖ Tinkamai pripūtus padangas sumažēs degalų šaunaudis ir išmetamas CO2 kiekis. ㉗ Pareizi piepumpētas riepas samazinās degvielas patēriņu un CO2 izmešus. ㉘ Ispravno naduvani pneumatici će smanjiti potrošnju goriva i rezultat toga će biti smanjenje emisija CO2. ㉙ Якщо правильно накачати шини, можна зощадити споживання пального й зменшити викиди CO2.

www.osram.com/am-guarantee



Manufactured by
RING Automotive Ltd
LS12 6NA, UK



C10449058
G15117437
18.10.22

Imported by
OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin
Germany
www.osram.com